



UNIVERSIDAD DE GRANADA

Centro de Culturas
Eslavas

Club de lectura: Cuentos mágicos rusos

~~Esta~~ el Mié, 03/04/2024 - 19:30

club de lectura folclore

El miércoles 3 de abril en la librería el Tiempo Perdido tendrá lugar la sesión del club de lectura de la literatura rusa dedicada al cuento popular ruso. Libro: El pájaro de fuego de la editorial El zorro rojo.

Dónde: **librería El Tiempo Perdido** (C./ Puentezuelas, 49)

Cuándo: miércoles, 3 de abril a las 19:30

El pájaro de fuego

Cuentos populares. Traducción de Joaquín Fernández-Valdés

Presentan: Nina Kressova y Elmira Anísimova

Resumen:

«Estos cuentos son valiosos “documentos” acerca de los esfuerzos de la gente común de Rusia, de su fe en criaturas extraordinarias para ayudarlos en tiempos de necesidad. Son también sueños de compensación por su impotencia; son historias de resistencia y esperanza.» Jack Zipes

Para deleite de grandes y pequeños lectores, esta edición reúne **una selección de los cuentos populares rusos más notables**, con las insignes ilustraciones que Iván Bilibin realizó para la edición de 1899. Estos relatos, que tomaron forma durante siglos de transmisión oral, fueron recopilados entre 1855 y 1863 por Aleksandr Afanásiev, considerado el equivalente ruso de los hermanos Grimm.

Siete de estas narraciones llegan a nuestros días gracias a este libro, lleno de



imaginación, misterio e **historias poderosas que nos trasladan a una Rusia mítica**. El pájaro de fuego y otros cuentos rusos es una joya bibliográfica, que cuenta con piezas tan célebres como «Vasilisa la Bella», «La rana zarevna» o «La pluma de Fínist». Relatos que, gracias a la **riqueza cromática y ornamental** de uno de los fundadores del arte gráfico ruso, se han transformado en verdaderas obras de arte.

Cuentos maravillosos, donde aparecen mujeres sabias y fuertes como Maria Morevna, héroes, heroínas, princesas encantadas y seres poderosos e inescrutables, como Koschéi el Inmortal o Baba Yagá, la ambigua bruja de los bosques. Un compendio que ofrece a sus lectores una fiel aproximación a su fuente original a través de la **cuidada traducción del ruso realizada por el galardonado Joaquín Fernández-Valdés**.